

32003D0524

L 183/40

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

22.7.2003.

ODLUKA KOMISIJE**od 6. studenoga 2002.****o osnivanju Ureda za infrastrukturu i logistiku u Luxembourgu**

(2003/524/EZ)

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir članak 20. Poslovnika Komisije ⁽¹⁾,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 od 25. lipnja 2002. o Financijskoj uredbi koja se primjenjuje na opći proračun Europskih zajednica ⁽²⁾, dalje u tekstu „Financijska uredba”, predviđa se okvir za osnivanje nove vrste administrativnog ureda.
- (2) Smjernice Komisije od 13. prosinca 1999. za politiku eksternalizacije ⁽³⁾ i Bijela knjiga o administrativnoj reformi ⁽⁴⁾ ocrtavaju novu politiku eksternalizacije koja se temelji na viziji administracije ponovno usredotočenoj na svoje osnovne zadaće i djelatnosti.
- (3) Rezultati analize koju je Skupina za planiranje i koordinaciju eksternalizacije provela nakon što je proučila prilike u Komisiji kao i u brojnim područjima na međuinstitucionalnoj razini, ističu glavne prednosti koje bi se mogle dobiti osnivanjem ureda Komisije i područja kojima je potrebno posvetiti posebnu pozornost kao što je, na primjer, potreba da se osigura usklađenost aktivnosti na različitim lokacijama te da se odredi najmanja kritična veličina pojedinog ureda.
- (4) Odabrana vrsta ureda sastoji se od zasebnih administrativnih jedinica čiji je cilj pružanje podrške aktivnostima drugih odjela Komisije i/ili potencijalno drugim institucijama Zajednice.
- (5) Detaljnija analiza provedena u području infrastrukture i logistike pokazuje kako postoji interes da se izvršenje odluka koje uključuju administrativnu podršku povjeri jedinstvenoj strukturi. Ta je struktura posebno prikladna za učinkovito i ekonomično iskorištavanje resursa, uz istodobno poboljšavanje kvalitete pruženih usluga, učinkovitosti izvršavanja nadležnosti i praćenje potreba i zahtjeva korisnika.
- (6) Ova vrsta ureda prikladna je za postizanje poželjnog pomaka prema međuinstitucionalnoj razini u ovom području, za što su neke druge institucije Zajednice već pokazale interes.
- (7) Lokalne specifičnosti koje se odnose na upravljanje nekim aspektima infrastrukture i logistike u Luxembourgu imaju važnu ulogu. Stoga je potrebno u Luxembourgu osnovati upravni Ured za infrastrukturu i logistiku koji je odvojen od ureda osnovanog u Bruxellesu.
- (8) Nužno je da Ured, kao administrativni ured Komisije, ostane jasno povezan s Općom upravom u skladu sa smjernicama koje je Komisija prihvatila 28. svibnja 2002. ⁽⁵⁾. Sukladno tome, Ured treba biti u sastavu Opće uprave za osoblje i upravu.
- (9) Potrebno je utvrditi zadaće i djelovanje Ureda.
- (10) U skladu sa smjernicama Komisije, trebalo bi osnovati Upravljački odbor čija bi glavna funkcija bila da pod nadležnošću Kolegija Komisije nadzire aktivnosti Ureda, utvrđuje njegove opće nadležnosti i osigurava da se iste pravilno provode. Stoga je potrebno točno odrediti sastav Upravljačkog odbora u skladu sa smjernicama, kao i njegove zadaće i unutarnju organizaciju.
- (11) Potrebno je utvrditi pravila za imenovanje osoblja Ureda i osigurati da se na Ured primjenjuju ista pravila i postupci koji se primjenjuju na Komisiju.
- (12) Komisija bi trebala definirati, s obzirom na Ured, ovlasti koje se sukladno Pravilniku o osoblju dodjeljuju tijelu za imenovanje, a sukladno Uvjetima zaposlenja ostalih službenika tijelu nadležnom za sklapanje ugovora.
- (13) Trebalo bi utvrditi načela kojima se uređuju odgovornosti direktora Ureda, kako u odnosu na osoblje Ureda tako i u odnosu na njegove aktivnosti.
- (14) Direktor Ureda trebao bi biti obavezan Upravljačkom odboru predstaviti svoje ciljeve i podnositi redovita izvješća i godišnje izvješće o upravljanju.

⁽¹⁾ SL L 308, 8.12.2000., str. 26.⁽²⁾ SL L 248, 16.9.2002., str. 1.⁽³⁾ SEC(1999) 2051, str. 7.⁽⁴⁾ COM(2000) 200 konačno.⁽⁵⁾ SEC(2002) 618 konačno.

- (15) U vezi s financijskim zahtjevima potrebno je odrediti da se na Ured primjenjuje glava V. dijela drugog Financijske uredbe, u skladu s općim načelom prema kojem bi osoba odgovorna za pregovore o zahtjevima za odobrena sredstva pri Općoj upravi za proračun trebala biti delegirani dužnosnik za ovjeravanje.
- (16) Opća uprava u čijem se sastavu nalazi Ured trebala bi pomagati Upravljačkom odboru, biti odgovorna za održavanje redovitih kontakata sa svim uredima i

osigurati usklađenost rada različitih ureda. Ova je uloga posebno važna kako bi se osigurao neometan rad u prijelaznom razdoblju.

- (17) Odlukom Komisije od 18. rujna 2002. dopunjuje se i mijenja prednacrt proračuna za 2003. i stvara proračunski okvir za osnivanje Ureda,

ODLUČILA JE:

POGLAVLJE I.

OSNIVANJE, SVRHA I ZADAĆE, SMJEŠTAJ

Članak 1.

Osnivanje Ureda

Osniva se Ured za infrastrukturu i logistiku u Luxembourg, dalje u tekstu „Ured“.

Opća uprava u čijem je sastavu Ured jest Opća uprava za osoblje i upravu.

Ured započinje s radom od 1. siječnja 2003.

Članak 2.

Namjena

1. Ured osigurava da se provode sve aktivnosti povezane sa smještajem osoblja, upravljanjem infrastrukturom socijalne skrbi i logistikom institucije, kako su utvrđene člankom 3.

2. Ured ispunjava svoju namjenu u skladu s važećim administrativnim pravilima u Komisiji.

3. Na inicijativu Opće uprave za osoblje i upravu ili na prijedlog Ureda uz suglasnost navedene Opće uprave, Komisija usvaja nova pravila ili, prema potrebi, potrebne izmjene.

Upravljački odbor Ureda sastavlja detalje tog postupka zajedno s Općom upravom za osoblje i upravu.

4. Ured može djelovati na zahtjev i u ime drugog tijela ili agencije osnovanih sukladno Ugovorima ili na temelju Ugovora i uz suglasnost Upravljačkog odbora.

Članak 3.

Zadaće

1. Ured je u odnosu na sjedište u Luxembourg posebno nadležan za:

(a) upravljanje djelatnostima stjecanja, najma i održavanja pokretne i nepokretne imovine Komisije te u vezi s tim za upravljanje inventarom i rješavanje poslova vezanih uz PDV;

(b) organiziranje selidbe i gospodarenje prostorom;

(c) upravljanje:

i. uslugama prijevoza osoblja i roba za unutarnje potrebe;

ii. ulaznom i izlaznom poštom te unutarnjom distribucijom dokumenata za opće uprave Komisije;

iii. uslugama umnožavanja;

iv. uredskim potrepštinama;

(d) provedbu pravila koja se odnose na fizičku sigurnost zgrada, u skladu s naputcima Uprave za sigurnost Opće uprave za osoblje i upravu, a posebno upravljanje „ugovorom o sigurnosnom nadzoru“ (*contrat gardiennage*);

(e) upravljanje objektima socijalne skrbi koji su na raspolaganju osoblju institucija Komisije, kao što su restorani, samoposlužne menze, trgovine za osoblje i sportski objekti;

(f) pružanje usluga institucijama u određenim objektima socijalne skrbi, kao što su dječje jaslice i čuvanje djece nakon škole;

(g) usvajanje potrebnih mjera kojima se osigurava usklađenost sa zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima u zgradama Komisije i njihova provedba.

2. Ured može vršiti dodatne usluge uz naknadu u skladu s postupkom utvrđenim u članku 7. stavku 8.

Članak 4.

Smještaj

Ured se nalazi u Luxembourg.

POGLAVLJE II.

UPRAVLJAČKI ODBOR

Članak 5.

Nadležnost

Upravljački odbor djeluje prema ovlaštenju Komisije kojoj je odgovoran u granicama svojih nadležnosti, i pod vodstvom člana zaduženog za osoblje i upravu.

Članak 6.

Sastav

1. Upravljački odbor čine:

- (a) glavni tajnik Komisije;
- (b) glavni direktor Opće uprave za osoblje i upravu;
- (c) glavni direktor Opće uprave za proračun;
- (d) glavni direktor Ureda za statistiku;
- (e) glavni direktor Ureda za službene publikacije Europskih zajednica;
- (f) dva predstavnika osoblja;
- (g) jedan predstavnik drugih institucija Zajednice.

2. Predsjednik Upravljačkog odbora je glavni direktor Opće uprave za osoblje i upravu.

3. Glavni tajnik i svaki glavni direktor mogu odrediti zamjenika koji mora biti dužnosnik razreda A1 u istoj službi.

4. Predstavnike osoblja imenuje odbor osoblja. Oni ne sudjeluju u donošenju odluka koje se odnose na upravljanje, organizaciju ili funkcioniranje Ureda i imaju pravo glasovati o pitanjima koja se odnose na infrastrukturu socijalne skrbi. Ova odredba ne dovodi u pitanje postojeće postupke koji se odnose na socijalni dijalog.

5. Predstavnik drugih institucija Zajednice imenuje skupina voditelja administracije. Taj predstavnik može glasovati samo o međuinstitucionalnim pitanjima.

6. Upravljački odbor može u obavljanju svojih dužnosti zatražiti pomoć stručnjaka.

Članak 7.

Dužnosti

1. Na prijedlog direktora Ureda, dalje u tekstu „direktor”, Upravljački odbor u skladu s postojećim postupcima u Komisiji odobrava organizacijsku strukturu Ureda.

2. Na prijedlog direktora Upravljački odbor odobrava pravila kojima se uređuje djelovanje i organizacija Ureda i može, prema

potrebi, predložiti izmjene tih pravila, posebno kako bi se osigurala operativna usklađenost između administrativnih ureda koji su podređeni Općoj upravi za osoblje i upravu.

3. Upravljački odbor na prijedlog direktora utvrđuje smjernice za aktivnosti Ureda.

4. Upravljački odbor prije 31. siječnja svake godine usvaja program rada direktora. Program rada uključuje, posebno, financijski okvir, sadržaj redovitih izvješća i očekivane rezultate (na temelju operativnih ciljeva i pokazatelja uspješnosti). Upravljački odbor može prilagoditi pojedinosti programa rada.

5. Upravljački odbor odobrava procjenu prihoda i rashoda Ureda i sve potrebne prilagodbe plana radnih mjesta.

6. U prvom tromjesečju svake godine Upravljački odbor na temelju izvješća koja je podnio direktor u skladu s člankom 13. sastavlja i proslijeđuje Kolegiju Komisije mišljenje o svim aktivnostima i o upravljanju Uredom.

7. U odnosu na postupke imenovanja viših i srednjih rukovoditelja Upravljački odbor odlučuje u skladu s člankom 14.

8. Upravljački odbor odobrava one vrste dodatnih plaćenih usluga koje Ured može obavljati na temelju članka 2. stavka 4. i članka 3. stavka 2. i uvjete u skladu s kojima ih može obavljati. Upravljački odbor na prijedlog direktora određuje vrste usluga, i naknade za usluge, koje Ured može obavljati za institucije te raspodjelu tako dobivenih prihoda u proračunu Ureda.

9. Upravljački odbor odlučuje o svim načelnim pitanjima koja utječu na djelovanje Ureda, a koja nisu izričito predviđena ovom Odlukom.

Članak 8.

Unutarnja organizacija

Upravljački odbor donosi svoj poslovnik. Taj poslovnik posebno uređuje sljedeća pitanja:

- (a) sastanke: učestalost i postupak sazivanja i organiziranja sastanaka;
- (b) tajništvo: njegovu ulogu i organizacijsku povezanost;
- (c) pravila o proslijeđivanju dokumenata.

Članak 9.

Glasovanje

Pri donošenju odluke svaki član Upravljačkog odbora s pravom glasa ima jedan glas. U slučaju izjednačenog broja glasova, predsjednik ima odlučujući glas.

Sve se odluke donose običnom većinom.

POGLAVLJE III.

DIREKTOR

Članak 10.

Imenovanje

1. Uredom upravlja direktor (razred A1 ili A2), kojeg imenuje Komisija nakon pozitivnog mišljenja Savjetodavnog odbora za imenovanja na temelju članka 14. stavka 1.
2. Direktor se imenuje na razdoblje od tri godine koje se može produljiti najdulje za dvije godine.
3. Po primitku mišljenja Upravljačkog odbora, Kolegij Komisije može odlučiti o razrješenju dužnosti direktora i imenovanju direktora *ad interim*.

Članak 11.

Ovlasti

Direktor je tijelo za imenovanje za Ured i tijelo ovlašteno za sklapanje ugovora u skladu s važećim pravilima u Komisiji, u granicama ovlasti koje mu dodijeli Komisija.

Članak 12.

Dužnosti

1. Direktor prije 31. prosinca svake godine Upravljačkom odboru predstavlja svoj program rada za sljedeću godinu čiji sadržaj Odbor mora potvrditi.

2. Direktor je odgovoran za neometano djelovanje Ureda. U području nadležnosti koje odredi Kolegij Komisije djeluje pod vodstvom Kolegija. Direktor također osigurava dosljedno djelovanje različitih centara Ureda. Direktor izvješćuje Upravljački odbor o izvršenju svojih dužnosti i iznosi prijedloge za neometano djelovanje Ureda.

3. Direktor podnosi svoje prijedloge Upravljačkom odboru u skladu s člankom 7. stavcima 1., 2., 3. i 8.

4. Direktor obavješćuje Upravljački odbor o imenovanjima u skladu s člankom 14. stavkom 3.

Članak 13.

Izvješćivanje

Direktor Upravljačkom odboru podnosi:

1. redovito izvješće o radu čiji sadržaj i učestalost određuje Upravljački odbor;
2. godišnje izvješće o upravljanju u prvom tromjesečju svake godine za proteklu godinu čiji sadržaj određuje Upravljački odbor.

POGLAVLJE IV.

OSOBLJE UREDA

Članak 14.

Više i srednje rukovodstvo

1. Komisija na prijedlog Upravljačkog odbora objavljuje slobodno radno mjesto direktora Ureda. Upravljački odbor priprema za Komisiju mišljenje o prijavljenim kandidatima koje je odabrao Savjetodavni odbor za imenovanja.

2. Prije no što Komisija donese konačnu odluku, Upravljački odbor daje mišljenje o kandidatima koje je odabrao Savjetodavni odbor za imenovanja u skladu s postupcima koji se primjenjuju u Komisiji za radna mjesta višeg (razred A2) i srednjeg (razred A3) rukovodstva.

3. Direktor obavješćuje Upravljački odbor o imenovanjima na radna mjesta (razredi A4 i A5) srednjeg rukovodstva koja moraju biti izvršena u skladu s pravilima i postupcima na snazi u Komisiji.

Članak 15.

Postupci

1. Svi administrativni postupci i prakse koji se odnose na upravljanje osobljem provode se pod jednakim uvjetima koji vrijede i za dužnosnike i druge službenike Komisije.

2. U skladu s člankom 4. Pravilnika o osoblju, osoblje institucija obavješćuje se o slobodnim radnim mjestima u Uredu nakon što tijelo za imenovanje odluči popuniti to radno mjesto.

3. U skladu s člankom 90. Pravilnika o osoblju, zahtjevi i pritužbe koji se odnose na izvršavanje ovlasti koje su direktoru dodijeljene sukladno članku 11. ove Odluke podnose se pri Općoj upravi za osoblje i upravu. Pravni lijek iz tih područja podnosi se protiv Komisije.

POGLAVLJE V.

FINANCIJSKE ODREDBE

Članak 16.

Financijska pitanja

1. Primjenjuje se glava V. dijela drugog Financijske uredbe.
2. Na prijedlog Upravljačkog odbora, a u vezi s proračunskim sredstvima koja su Uredu odobrena za izvršavanje zadaća i poslovanje, Komisija delegira ovlasti dužnosnika za ovjeravanje direktoru i postavlja ograničenja i uvjete koji se primjenjuju na tu delegaciju ovlasti.

POGLAVLJE VI.

KOORDINACIJA I PREISPITIVANJE

Članak 17.

Koordinacija

1. Jedinica za koordinaciju koja je osnovana unutar Opće uprave za osoblje i upravu ima sljedeće zadaće:
 - (a) pomagati Upravljačkom odboru u pripremi i praćenju sastanaka i pomagati predsjedniku Odbora u redovitom praćenju odnosa s direktorom;
 - (b) pomagati direktoru u izvršavanju njegovih dužnosti uz poštovanje njegovih nadležnosti i prava, posebno u odnosima s Općom upravom za osoblje i upravu;
 - (c) osiguravati usklađenost rada Ureda u odnosu na druge administrativne urede Opće uprave za osoblje i upravu i s ostalim službama Komisije, posebno s obzirom na njihovu organizaciju i politiku u pogledu osoblja;
 - (d) osigurati da se pravila i prakse iz područja politike o osoblju koji su na snazi u Komisiji dosljedno i jedinstveno primjenjuju u Uredu.

2. U okviru svojih zadaća jedinica za koordinaciju izvješćuje Upravljački odbor na njegov zahtjev.

Članak 18.

Preispitivanje

Predsjednik Upravljačkog odbora najkasnije šest mjeseci nakon isteka treće pune godine od početka djelovanja Ureda podnosi Kolegiju Komisije, pod vodstvom člana koji je odgovoran za osoblje i upravu, detaljnu analizu djelovanja Ureda tijekom tog razdoblja. Ta analiza prema potrebi može sadržavati prijedloge izmjena ove Odluke.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. studenoga 2002.

Za Komisiju
Neil KINNOCK
Potpredsjednik